

# SHIRAZ 8

Thermoelektrischer Weinkühlschrank  
Thermoelectric Wine Cooler  
Cave à vin thermoélectrique  
Frigorifero termoelettrico per vini  
Nevera termoeléctrica para vino

10045295 10045296



COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING  
COOKINGCO  
OOKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING

**KLARSTEIN**

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.




---

## INHALT

---

Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Übersicht	7
Bedienung	8
Energiespartipps	9
Reinigung und Pflege	10
Fehlerbehebung	11
Schaltplan	12
Produktdatenblätter	13
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	17
Hinweise zur Entsorgung	19
Hersteller & Importeur (UK)	19

---

## TECHNISCHE DATEN

---

Artikelnummer	10045295	10045296
Stromversorgung	100-240 V~ 50/60 Hz	
Kapazität	21 L 8 Standardflaschen	
Temperaturbereich	5-18 °C (41-64 °F)	
Abmessungen	430x495x290 mm	265x510x475 mm
Gewicht	10,5 kg	11,3 kg

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

### Hinweise zur Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie bei der Benutzung beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Handhabung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte mit Lebensmitteln befüllen und Lebensmittel entnehmen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie die Tür. Dadurch wird verhindert, dass sich spielende Kinder am Gerät verletzen, einen Schlag bekommen oder sich darin einschließen.

### Allgemeine Hinweise

- Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbauschrank frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, wie Eismaschinen, im Inneren von Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- Falls sich eine Glühbirne im Gerät befindet, berühren Sie sie nicht. Wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet war, kann sie sehr heiß werden. Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine Speziallampe, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden darf. Diese Glühbirne ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne die Glühbirne.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Vermeiden Sie in der Nähe des Geräts offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich und regelmäßig.
- Es ist gefährlich dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Alle elektrischen Komponenten, wie Stecker, Netzkabel und Kompressor, müssen von einem zertifizierten Servicecenter oder von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.

- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie jederzeit an den Netzstecker des Geräts gelangen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose lose ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Berühren Sie das Gefrierfach nicht, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Kälteverbrennung führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Dazu zählen:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - Bauernhöfe, Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
  - Pensionen, die Frühstück anbieten (Bed & Breakfasts)
  - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- Der Kühlschrank hat bei einer Umgebungstemperatur von 16-32 Grad die beste Leistung. Wir empfehlen, den Kühler auszuschalten, wenn die Umgebungstemperatur weniger als 10 °C beträgt.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Einstecken des Netzsteckers 2-3 Stunden abkühlen, bevor Sie ein Getränk in das Kühlfach stellen.
- Die Belüftung ist für diesen Typ von thermoelektrischen Kühlschränken sehr wichtig. Die innere Leiterplatte wird leicht beschädigt, wenn die Belüftung schlecht ist. Es wird auch die Lebensdauer des Kühlschranks reduzieren.
- Diese Modelle verfügen über ein thermoelektrisches Kühlsystem mit automatischer Abtauung, so dass sie nicht manuell abgetaut werden müssen.
- Das Kühlgerät muss vor dem Betrieb an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden, die den jeweils gültigen Landesvorschriften entspricht.
- Prüfen Sie auf dem Typenschild, das sich an der Seite des Kühlgeräts befindet, ob die Spannung und die Frequenz mit den örtlichen Werten übereinstimmen; wenn nicht, stecken Sie das Kabel nicht in die Steckdose.

## Platzierung

Wenn Sie einen thermoelektrischen Kühlschrank aufstellen, müssen Sie die Belüftung beachten, und zwar folgende Punkte:

- Es sollten mindestens 200 cm<sup>3</sup> für die Belüftung übrig bleiben.
- Der Abstand zwischen Wand und Kühlerseite sollte mindestens 20 mm betragen.
- An der Rückseite sollten mindestens 50 mm für die Luftströmung frei bleiben.
- Die durchströmende Luft darf nicht vorgewärmt sein.
- Bei der Belüftung sollte das gesamte Kühlsystem berücksichtigt werden.

### Besondere Hinweise zum korrekten Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Lagerung von Wein bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen, außer es wird explizit in der Anleitung erwähnt.
- Dieses Gerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.

**Hinweis:** Es wird empfohlen, die Temperatur auf 12 °C einzustellen. Wenn die Temperatur zu hoch eingestellt wird, kann der Wein verderben, wenn die Temperatur zu niedrig eingestellt wird, wird sehr viel Strom verbraucht.

### Besondere Hinweise zu den Regalen

- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller bereitgestellten Regale.
- Blockieren Sie niemals die Löcher in den Regalen oder verwenden Sie andere vom Hersteller nicht zugelassene Regaltypen, die eine schlechte Kühlung verursachen oder den Energieverbrauch erhöhen können.
- Wir empfehlen Ihnen die Regale wie dargestellt einzusetzen, damit die Energie möglichst effizient genutzt wird.

### Hinweise zur Umgebungstemperatur

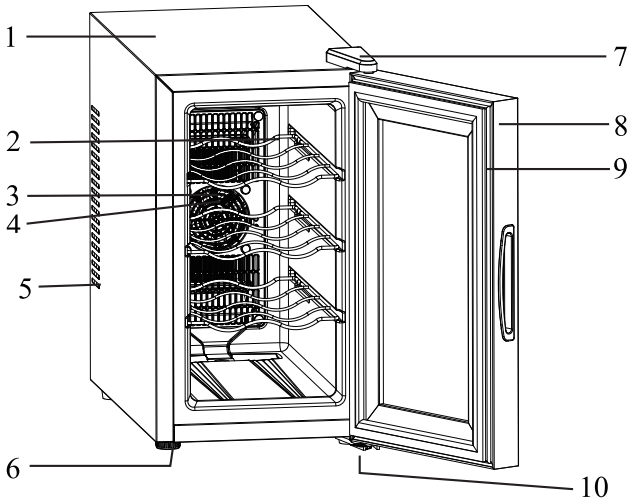
Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.

<b>SN</b>	Niedrig	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10-32 °C vorgesehen.
<b>N</b>	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-32 °C vorgesehen.
<b>ST</b>	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-38 °C vorgesehen.
<b>T</b>	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-43 °C vorgesehen.

Die Umgebungstemperatur beeinflusst die Innentemperatur des Weinkühlschranks. Für einen optimalen Betrieb des Weinkühlschranks empfehlen wir eine Umgebungstemperatur von 23 °C bis 25°C.

## ÜBERSICHT

### Gerät



- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Gehäuse                    | 6 höhenverstellbare Füße        |
| 2 Regale                     | 7 Oberes Türscharnier/Abdeckung |
| 3 Ventilator für Wärmekörper | 8 Tür                           |
| 4 Ventilatorabdeckung        | 9 Dichtung                      |
| 5 Ventilationsschlitze       | 10 Unters Scharnier             |

Es wird empfohlen, den Kühlschrank an einem Ort zu platzieren, an dem die Umgebungstemperatur zwischen 16 °C–32 °C/61 °F–90°F liegt. Wenn die Umgebungstemperatur über oder unter den empfohlenen Temperaturen liegt, kann die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden. Wenn Sie das Gerät beispielsweise an einem extrem kalten oder heißen Ort aufstellen, kann die Innentemperatur schwanken. Der Temperaturbereich von 5 °C–18 °C wird möglicherweise nicht erreicht.



---


## BEDIENUNG






---



### Temperatureinstellung

Sie können die Innenbeleuchtung ein- oder ausschalten, indem Sie einmal auf die Taste  drücken. Das Licht schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus. Drücken Sie die Taste , um das Licht wieder einzuschalten.

Sie können die Temperaturanzeige von Celsius auf Fahrenheit umstellen, indem Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt halten.

1. Ihr Kühlgerät ist mit einer automatischen Bedienfeldsperre ausgestattet, die 20 Sekunden nach der letzten Berührung einer Taste aktiviert wird. Drücken Sie die Taste  für 2 Sekunden, um das Bedienfeld zu entsperren. Sie hören einen Piepton, der Sie darauf hinweist, dass das Bedienfeld jetzt aktiv ist.
2. Sie können die Temperatur nach Wunsch einstellen, indem Sie die Tasten  oder  auf dem Bedienfeld betätigen. Die gewünschte Temperatur erhöht sich um 1 °C, wenn Sie die Taste  einmal drücken. Die Temperatur sinkt um 1 °C, wenn Sie die Taste  einmal drücken.

---



Hinweis: Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen oder ihn nach längerer Zeit wieder einschalten, kann es zu einer Abweichung von einigen Grad zwischen der von Ihnen gewählten Temperatur und der auf der LED-Anzeige angezeigten Temperatur kommen. Das ist normal und hängt mit der Dauer der Einschaltzeit zusammen. Sobald die Kühlbox ein paar Stunden in Betrieb ist, ist alles wieder normal.

---

### Lagerkapazität

Hinweis: Sie können 8 Standardflaschen in den Weinkühlschrank stellen. Viele Flaschen können sich in Größe und Abmessungen unterscheiden. Daher kann die tatsächliche Anzahl der Flaschen, die Sie unterbringen können, variieren. Die Flaschenkapazitäten sind ungefähre Maximalwerte für die Lagerung traditioneller 750-ml-Bordeaux-Flaschen und schließen die Lagerung von Schüttgut ein.

### Innenbeleuchtung

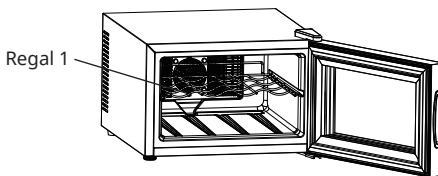
Sie können die Innenbeleuchtung ein- oder ausschalten, indem Sie auf die Taste  drücken. Die Lampe schaltet sich nach 10 Minuten in Betrieb aus. Drücken Sie die Taste  erneut, um das Licht wieder einzuschalten.



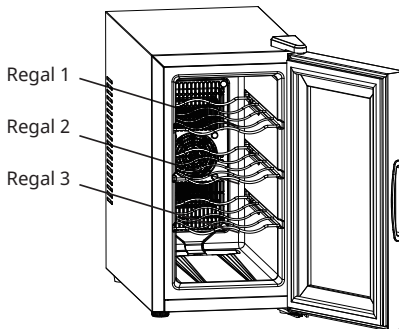
## ENERGIESPARTIPPS

- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller bereitgestellten Regale.
- Blockieren Sie niemals die Löcher in den Regalen und verwenden Sie keine anderen vom Hersteller nicht zugelassenen Regaltypen, die eine schlechte Kühlung verursachen oder den Energieverbrauch erhöhen können.
- Wir empfehlen Ihnen, die Regale wie dargestellt einzusetzen, damit die Energie möglichst effizient genutzt wird.

**Das Modell 10045295 verfügt insgesamt über 1 Regal.**



**Das Modell 10045296 verfügt insgesamt über 3 Regale.**



Wenn die Umgebungstemperatur 25 °C beträgt und das Kühlfach nicht geladen ist, dauert es etwa 3,5 Stunden, um die Temperatur des Kühlfachs von 25 °C auf 17 °C zu senken.

Es wird empfohlen, das Kühlfach auf 17 °C einzustellen. Der Energieverbrauch ist in den Produktdatenblättern angegeben. Wenn die Einstelltemperatur höher als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch geringer. Ist die Einstelltemperatur niedriger als 17 °C, ist der Energieverbrauch höher.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

### Reinigung des Gerätes

- Schalten Sie das Gerät erst aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie den gesamten Inhalt.
- Wischen Sie das Innere mit einem feuchten Tuch ab, das in lauwarmes Wasser mit etwas Spülmittel getaucht wurde.
- Achten Sie auf die Sauberkeit der Gummidichtung an der Tür, damit das Gerät leistungsfähig bleibt.
- Das Äußere des Weinkühlschranks sollte mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Trocknen Sie das Innere und Äußere mit einem weichen Tuch ab.
- Staub und alles andere, das die Abluftöffnungen verstopft, vermindert die Kühlleistung des Gerätes. Falls notwendig, saugen Sie die Abluftöffnung ab.

### Stilllegung bei Abwesenheit

- Schalten Sie das Gerät zuerst aus. Ziehen Sie dann den Netzstecker.
- Entnehmen Sie den gesamten Inhalt.
- Reinigen Sie das Gerät.
- Lassen Sie den Deckel leicht auf, um die Bildung von Kondensation, Schimmel oder Gerüchen zu verhindern.

### Aufstellung an einem anderen Ort

- Schalten Sie das Gerät zuerst aus. Ziehen Sie den Netzstecker.
- Entnehmen Sie den gesamten Inhalt.
- Sichern Sie alle losen Gegenstände mit Klebeband.
- Kleben Sie die Türen zu.

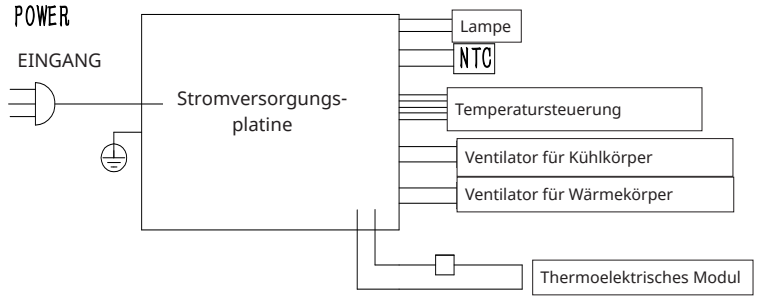
### Energiespartipps

Der Weinkühlschrank sollte am kältesten Platz im Raum aufgestellt werden, entfernt von Geräten, die Wärme erzeugen, Heizungsrohren und direkter Sonneneinstrahlung. Achten Sie darauf, dass die Tür richtig geschlossen ist, wenn der Weinkühlschrank eingeschaltet ist.

## FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Kühlung	Keine Stromversorgung	Prüfen Sie die Stromversorgung
	Leiterplatte defekt	Lassen Sie die Leiterplatte ersetzen.
	Ventilator defekt	Lassen Sie den Ventilator ersetzen.
	Cooling module broken	Replace a new cooling module with silicone
Schlechte Kühlleistung	Hohe Umgebungstemperatur	Die Raumtemperatur ist höher als normal.
	Die Tür wird zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nicht so häufig.
	Schlechte Ventilatorleistung	Stellen Sie das Kühlgerät gemäß den Anleitungen zur ausreichenden Luftzufuhr auf.
	Schlechte Abdichtung	Ersetzen Sie die Türdichtung.
Geräusentwicklung	Staub	Befreien Sie den Ventilator von Staub
	Ventilator defekt	Lassen Sie den Ventilator ersetzen.
Eisbildung im Kühlfach.	Keine automatische Entfrostatng	Nehmen Sie das Gerät für mindestens eine Stunde außer Betrieb und starten es erneut.
	Niedrige Umgebungstemperatur	Stellen Sie die Umgebungstemperatur auf Zimmertemperatur ein.

# SCHALTPLAN



# PRODUKTDATENBLÄTTER

**10045295**

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016

<b>Name oder Handelsmarke des Herstellers:</b> Klarstein				
<b>Adresse des Herstellers:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
<b>Artikelnummer:</b> 10045295				
<b>Art des Kühlgeräts:</b>				
Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	freistehend	
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	ja	
<b>Allgemeine Produktparameter:</b>				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Abmessungen (mm)	Höhe	475	Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup> oder l)	21
	Breite	265		
	Tiefe	510		
EEI		99	Energieeffizienzklasse	E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		35	Luftschallemissionsklasse	B
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		75	Klimaklasse:	gemäßigt
Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32
Winterschaltung		nein		

<b>Fachparameter:</b>					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostungsart (automatische Entfrostung = A, manuelle Entfrostung = M)
Speisekammerfach	ja	21,0	-	-	-
Weinlagerfach	nein			-	-
Kellerfach	nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen					
<b>Lichtquellenparameter:</b>					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
<b>Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:</b> 24 Monate					
<b>Weitere Angaben:</b>					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.klarstein.de">www.klarstein.de</a>					

10045296

## Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016


<b>Name oder Handelsmarke des Herstellers:</b> Klarstein				
<b>Adresse des Herstellers:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
<b>Artikelnummer:</b> 10045296				
<b>Art des Kühlgeräts:</b>				
Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	freistehend	
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	nein	
<b>Allgemeine Produktparameter:</b>				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Abmessungen (mm)	Höhe	290	Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup> oder L)	21
	Breite	430		
	Tiefe	495		
EEI		99	Energieeffizienzklasse	E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		33	Luftschallemissionsklasse	B
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		75	Klimaklasse:	gemäßigt
Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32
Winterschaltung		nein		

<b>Fachparameter:</b>					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l)	Empfohlene Teperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostsungsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M)
Speisekammerfach	ja	21,0	-	-	-
Weinlagerfach	nein	-	-	-	-
Kellerfach	nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			8		
<b>Lichtquellenparameter:</b>					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
<b>Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:</b> 24 Monate					
<b>Weitere Angaben:</b>					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.klarstein.de">www.klarstein.de</a>					



## SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

### Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup>) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de)
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

**Chal-Tec Fulfillment GmbH**  
**Norddeutschlandstr. 3**  
**47475 Kamp-Lintfort**

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

#### **Hinweis zur Abfallvermeidung**

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

---

## HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

---

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

**Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom



**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.




---

## CONTENTS

---

Technical Data 21
Safety Instructions 22
Overview 25
Operation 26
Energy saving recommendations 27
Cleaning and Care 28
Troubleshooting 29
Electric diagram 30
Product Data Sheets 31
Disposal Considerations 35
Manufacturer & Importer (UK) 35

---

## TECHNICAL DATA

---

Article number	10045295	10045296
Power supply	100-240 V~ 50/60 Hz	
Capacity	21 L 8 standard bottles	
Temperature range	5-18 °C (41-64 °F)	
Dimensions	430x495x290 mm	265x510x475 mm
Weight	10,5 kg	11,3 kg

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### Advice for the safety of children and vulnerable people

- This device can be used by children aged from 8 years and above and people with limited physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge only if they are supervised during use or have received instruction in the safe use of the device and understand the hazards involved.
- Children aged 3 to 8 may fill refrigerators with food and remove food.
- Make sure that children do not play with the device.
- Cleaning and maintenance of the device may be carried out by children only if they are at least 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging away from children. There is a danger of suffocation.
- When disposing of the appliance, unplug it from the mains outlet, cut off the power cord and remove the door. This prevents playing children from injuring themselves on the device, being hit or locking themselves in it.

### General Instructions

- Keep ventilation openings in the device housing or in the built-in closet free of obstacles.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process.
- Do not use other electrical devices, such as ice machines, inside refrigerators unless approved for this purpose by the manufacturer.
- If there is a light bulb in the device, do not touch it. If left on for a long period of time, it can become very hot. The light bulb supplied with this device is a special lamp that must only be used with the supplied device. This bulb is not suitable for household lighting. Do not use the device without the light bulb.
- When setting up the device, make sure that the power cord is not pinched or damaged.
- Avoid open flames and sources of ignition in the vicinity of the device.
- Ventilate the room in which the device is located thoroughly and regularly.
- It is dangerous to modify this product in any way. Any damage to the cord can cause a short circuit, fire, or electric shock.
- All electrical components such as the plug, power cord and compressor may only be replaced by a certified service centre or by qualified service personnel.
- The power cord must not be extended.
- Make sure that the mains plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged mains plug can overheat and cause a fire.
- Make sure that you can access the mains plug of the device at all times.
- Do not pull on the mains cord.
- If the outlet is loose, do not insert the power cord. There is a risk of electric shock or fire.
- Do not touch the freezer compartment when your hands are damp or wet as this may cause abrasions or cold burns.
- Do not place the device in direct sunlight.
- This appliance is intended for use in households and similar environments.

These include:

- Staff kitchens in shops, offices and other work environments
  - Farms, hotels, motels and other residential establishments
  - Guest houses that offer breakfast (Bed & Breakfasts)
  - Catering and similar non-retail applications.
- 
- The refrigerator performs best at an ambient temperature of 16-32 degrees. We recommend turning off the cooler when the ambient temperature is less than 10°C.
  - After plugging in the mains cord, allow the device to cool down for 2-3 hours before placing a drink in the cooling compartment.
  - Ventilation is very important for this type of thermoelectric refrigerator. The inner circuit board can be easily damaged if ventilation is poor. Poor ventilation will also reduce the life of the refrigerator.
  - These models feature a thermoelectric refrigeration system with automatic defrost, eliminating the need for manual defrosting.
  - The refrigerator must be plugged into a properly grounded electrical outlet that conforms to local codes before operation.
  - Check the data plate located on the side of the refrigerator to ensure that the voltage and frequency correspond to local values; if not, do not plug the cord into the outlet.

### **Placement**

When installing a thermoelectric refrigerator, you must consider ventilation, namely the following points:

- At least 200 cm<sup>3</sup> should be left for ventilation.
- The distance between the wall and the cooler side should be at least 20 mm.
- At least 50 mm should remain free for the air flow on the back.
- The air flowing through must not be preheated.
- The entire cooling system must be considered for ventilation.

### Special notes on correct use

- This device is intended exclusively for the storage of wine.
- This appliance is not intended for use as a built-in appliance unless explicitly stated in the instructions.
- This appliance is not suitable for freezing food.
- The racks were pre-set to allow the most efficient use of energy.

**Note:** It is recommended to set the temperature to 12 °C. If the temperature is set too high, the wine may spoil. If the temperature is set too low, the power consumption could increase.

### Special notes on the shelves

- The shelves have been pre-set to allow the most efficient use of energy.
- Only use the shelves provided by the manufacturer.
- Never block the holes in the shelves or use any other types of shelves that have not been approved by the manufacturer, which may cause poor cooling or increase energy consumption.
- We recommend that you use the shelves as shown so that the energy is used as efficiently as possible.

### Notes on ambient temperature

Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's rating plate.

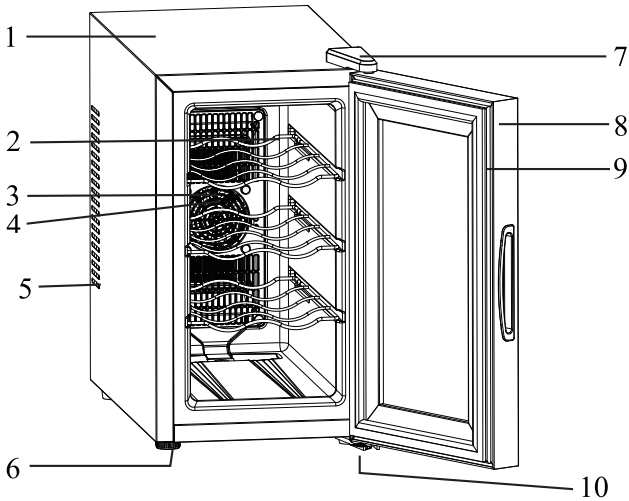
<b>SN</b>	Extended temperate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
<b>N</b>	Temperate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-32 °C.
<b>ST</b>	Subtropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-38 °C.
<b>T</b>	Tropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-43 °C.

The ambient temperature influences the internal temperature of the wine refrigerator. For optimal operation of the wine refrigerator, we recommend an ambient temperature of 23°C to 25°C.



## OVERVIEW

### Device



- |   |                   |    |                        |
|---|-------------------|----|------------------------|
| 1 | Housing           | 6  | Height-adjustable feet |
| 2 | Shelves           | 7  | Upper door hinge/cover |
| 3 | Heat sink fan     | 8  | Door                   |
| 4 | Fan cover         | 9  | Gasket                 |
| 5 | Ventilation slots | 10 | Lower hinge            |

It is recommended to place the refrigerator in a place where the ambient temperature is between 16-32°C/61-90°F. If the ambient temperature is above or below the recommended temperatures, the performance of the device may be affected. For example, if you place the unit in an extremely cold or hot place, the internal temperature may fluctuate. The temperature range of 5 °C-18°C may not be reached.



---


## OPERATION






---



### Temperature setting

You can turn the interior light on or off by pressing the  button once. The light will turn off automatically after 10 minutes. Press the  button to turn the light back on.

You can switch the temperature display from Celsius to Fahrenheit by pressing and holding the  button for 2 seconds.

1. Your cooling device is equipped with an automatic control panel lock that is activated 20 seconds after the last time a button is touched. Press the  button for 2 seconds to unlock the control panel. You will hear a beep indicating that the control panel is now active.
2. You can set the temperature as you like by pressing the  or  buttons on the control panel. The desired temperature increases by 1 °C when you press the  button once. The temperature decreases by 1 °C when you press the  button once.

---



Note: When you turn on the refrigerator for the first time or turn it on again after a long period of time not in use, there may be a difference of a few degrees between the temperature you have selected and the temperature shown on the LED display. This is normal and is related to the duration of the on-time. Once the cool box has been running for a few hours, everything will be back to normal.

---

### Storage capacity

Note: You can put 8 standard bottles in the wine fridge. Many bottles may vary in size and dimensions. As such, the actual number of bottles you can accommodate may vary. Bottle capacities are approximate maximums for storing traditional 750 ml Bordeaux bottles and include bulk storage.

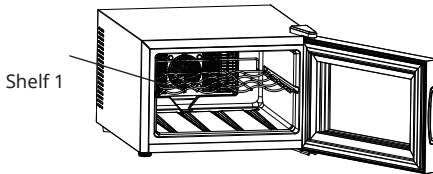
### Interior lighting

You can turn the interior light on or off by pressing the  button. The light turns off after 10 minutes of use. Press the  button again to turn the light back on.

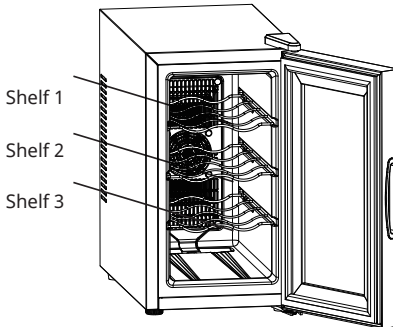
## ENERGY SAVING RECOMMENDATIONS

- The shelves have been pre-set to allow the most efficient use of energy.
- Use only the shelves provided by the manufacturer.
- Never block the holes in the shelves and do not use any other types of shelves that have not been approved by the manufacturer, which may cause poor cooling or increase energy consumption.
- We recommend that you use the shelves as shown so that the energy is used as efficiently as possible.

**The model 10045295 has a total of 1 shelf.**



**The model 10045296 has a total of 3 shelves.**



When the surrounding temperature is 25 °C and the pantry has no load, it will take around 3.5 hours to decrease the pantry 's temperature from 25 °C to 17 °C.

The pantry is recommended to be designed at 17 °C The energy consumption is shown in the Product Data Sheets . If the setting temperature is higher than 17 °C the energy consumption will be lower. If the setting temperature is lower than 17 °C, the energy consumption will be higher.

---

## CLEANING AND CARE

---

### Cleaning the appliance

- Switch off the appliance first and disconnect the power cord from the mains socket.
- Remove all the contents.
- Wipe the inside with a damp cloth dipped in lukewarm water with a little washing-up liquid.
- Make sure the rubber seal on the door is clean so that the appliance remains efficient.
- The exterior of the wine refrigerator should be cleaned with a mild detergent.
- Dry the inside and outside with a soft cloth.
- Dust and anything else that clogs the exhaust vents will reduce the cooling capacity of the appliance. If necessary, vacuum the exhaust air opening.

### Decommissioning during absence

- First switch off the appliance. Then disconnect the power cord from the power outlet.
- Remove all the contents.
- Clean the appliance.
- Leave the lid on slightly to prevent condensation, mould or odours from forming.

### Installation at another location

- First switch off the appliance. Unplug the power cord.
- Remove all the contents.
- Secure all loose items with tape.
- Tape up the doors.

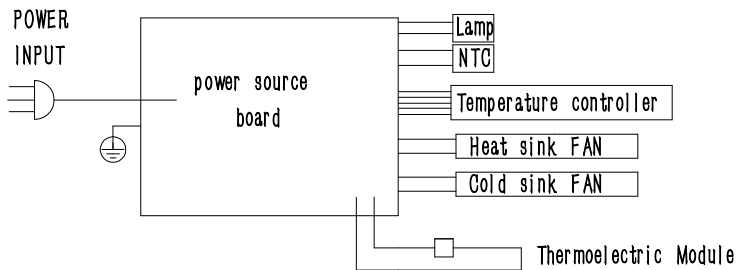
### Energy saving recommendations

The wine refrigerator should be placed in the coolest place in the room, away from appliances that generate heat, heating pipes and direct sunlight. Make sure that the door is properly closed when the wine refrigerator is switched on.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
No cooling	No power supply	Check the power supply.
	Circuit board defective	Have the circuit board replaced.
	Fan defective	Have the fan replaced.
	Cooling module broken	Replace a new cooling module with silicone
Insufficient cooling power	High ambient temperature	The room temperature is higher than normal.
	The door is opened too often	Open the door less often.
	Poor fan performance	Set up the cooler according to the instructions for adequate air flow.
	Poor sealing	Replace the door seal.
Noise development	Dust	Clear the fan of dust
	Fan defective	Have the fan replaced.
Ice formation in the refrigerator compartment.	No automatic defrosting	Shut down the device for at least an hour and restart it.
	Low ambient temperature	Set the ambient temperature to room temperature.

# ELECTRIC DIAGRAM



## PRODUCT DATA SHEETS

**10045295**

**Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016**

<b>Supplier's name or trademark:</b> Klarstein				
<b>Supplier's address:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
<b>Model identifier:</b> 10045295				
<b>Type of refrigerating appliance:</b>				
Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding	
Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No	
<b>General product parameters:</b>				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (mm)	Height	475	Total volume (dm <sup>3</sup> or L)	21
	Width	265		
	Depth	510		
EEI		99	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		35	Airborne acoustical noise emission class	B
Annual energy consumption (kWh/a)		75	Climate class:	temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	32
Winter setting		No		

<b>Compartment Parameters:</b>					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm <sup>3</sup> or L)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	Yes	21.0	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or icemaking	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles					
<b>Light source parameters:</b>					
Type of light source		-			
Energy efficiency class		-			
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 24 months					
<b>Additional information:</b>					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.klarstein.co.uk">www.klarstein.co.uk</a>					



**10045296****Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016**

<b>Supplier's name or trademark:</b> Klarstein				
<b>Supplier's address:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
<b>Model identifier:</b> 10045296				
<b>Type of refrigerating appliance:</b>				
Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding	
Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No	
<b>General product parameters:</b>				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (mm)	Height	290	Total volume (dm <sup>3</sup> or L)	21
	Width	430		
	Depth	495		
EEI	99	Energy efficiency class	E	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	33	Airborne acoustical noise emission class	B	
Annual energy consumption (kWh/a)	75	Climate class:	temperate	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	32	
Winter setting	No			

<b>Compartment Parameters:</b>					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm <sup>3</sup> or L)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	Yes	21.0	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or icemaking	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles					
<b>Light source parameters:</b>					
Type of light source		-			
Energy efficiency class		-			
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 24 months					
<b>Additional information:</b>					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.klarstein.co.uk">www.klarstein.co.uk</a>					

---

## DISPOSAL CONSIDERATIONS

---



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

---

## MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

---

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom



**Cher client, chère cliente,**

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les consignes suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit




---

## SOMMAIRE

---

Fiche technique	37
Consignes de sécurité	38
Aperçu	41
Utilisation	42
Conseils pour économiser de l'énergie	43
Nettoyage et entretien	44
Résolution des problèmes	45
Fiche de données produit	46
Informations sur le recyclage	50
Fabricant et importateur (UK)	50

---

## FICHE TECHNIQUE

---

Numéro d'article	10045295	10045296
Alimentation	100-240 V ~ 50/60 Hz	
Capacité	21 L 8 bouteilles standard	
Plage de température	5-18 °C (41-64 °F)	
Dimensions	430x495x290 mm	265x510x475 mm
Poids	10,5 kg	11,3 kg

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

### Conseils pour la sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir les réfrigérateurs et à prendre les aliments.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants qu'à partir de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Il y a risque d'étouffement.
- Au moment de vous débarrasser de l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant, coupez le câble d'alimentation et retirez la porte. Cela permet d'éviter que les enfants ne se blessent en jouant, ne reçoivent un coup ou ne s'enferment dans l'appareil.

### Consignes générales

- Maintenez les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil et de la niche d'encastrement libres de tout obstacle.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques, tels que des machines à glaçons, à l'intérieur des réfrigérateurs, sauf s'ils sont approuvés à cet effet par le fabricant.
- Si une ampoule se trouve dans l'appareil, ne la touchez pas. Si elle a été allumée pendant une longue période, elle peut être très chaude. L'ampoule fournie avec cet appareil est une ampoule spéciale qui ne doit être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette ampoule n'est pas adaptée à l'éclairage domestique. N'utilisez pas l'appareil sans son ampoule.
- Au moment d'installer l'appareil, assurez-vous de ne pas pincer ni endommager le cordon d'alimentation.
- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de l'appareil.
- Aérez soigneusement et régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Tout dommage au câble peut provoquer un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Tous les composants électriques, tels que la fiche, le câble d'alimentation et le compresseur, doivent être remplacés par un service après-vente certifié ou par du personnel de service qualifié.
- Le câble d'alimentation ne doit pas être rallongé.

- Veillez à ce que la fiche d'alimentation ne soit pas écrasée ou endommagée. Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation de l'appareil reste accessible à tout moment.
- Ne tirez pas sur le câble électrique.
- Si la prise de courant n'est pas bien fixée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne touchez pas le compartiment congélateur avec les vos mains humides ou mouillées, car cela peut entraîner des écorchures ou des brûlures par le froid.
- Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à une utilisation domestique et dans des environnements similaires. Cela comprend:
  - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail,
  - fermes, hôtels, motels et autres installations résidentielles,
  - Chambres d'hôtes proposant des petits-déjeuners (bed & breakfasts),
  - Restauration et applications similaires en dehors du commerce de détail.
- Le réfrigérateur fonctionne mieux à une température ambiante de 16 à 32 degrés. Nous recommandons d'éteindre le réfrigérateur lorsque la température ambiante est inférieure à 10°C.
- Après avoir branché la fiche d'alimentation, laissez l'appareil refroidir pendant 2 à 3 heures avant de placer des boissons à l'intérieur.
- La ventilation est très importante pour ce type de réfrigérateur thermoélectrique. Le circuit imprimé interne serait facilement endommagé si la ventilation est mauvaise. Cela réduirait également la durée de vie du réfrigérateur.
- Ces modèles disposent d'un système de réfrigération thermoélectrique avec dégivrage automatique, rendant inutile le dégivrage manuel.
- Le réfrigérateur doit être branché sur une prise électrique correctement mise à la terre et conforme aux réglementations locales avant d'être mis en service.
- Vérifiez la plaque signalétique située sur le côté du réfrigérateur pour vous assurer que la tension et la fréquence correspondent aux valeurs locales ; sinon, ne branchez pas le cordon dans la prise.

## Placement

Lors de l'installation d'un réfrigérateur thermoélectrique, vous devez tenir compte de la ventilation, à savoir :

- Il doit rester au moins 200 cm<sup>3</sup> disponibles pour la ventilation.
- La distance entre le mur et le côté du réfrigérateur doit être d'au moins 20 mm.
- Il doit y avoir au moins 50 mm libres pour le flux d'air à l'arrière.
- Le flux d'air ne doit pas être préchauffé.
- La ventilation doit prendre en compte l'ensemble du système de refroidissement.

### Consignes particulières pour une utilisation correcte

- Cet appareil est exclusivement destiné à la conservation du vin.
- Cet appareil n'est pas destiné à être encastré, sauf si cela est explicitement mentionné dans les instructions.
- Cet appareil n'est pas destiné à la congélation d'aliments.
- Les clayettes ont été pré installées pour permettre l'utilisation la plus efficace de l'énergie.

**Remarque:** il est recommandé de régler la température sur 12 °C. Une température trop élevée peut gâcher le vin, une température trop basse consomme beaucoup d'électricité.

### Consignes particulières concernant les clayettes

- Les clayettes ont été pré installées pour permettre l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Utilisez uniquement les clayettes fournies par le fabricant.
- Ne bouchez jamais les trous dans les clayettes et n'utilisez jamais d'autres types de clayettes non approuvés par le fabricant, ce qui pourrait entraîner un mauvais refroidissement ou augmenter la consommation d'énergie.
- Nous vous recommandons d'utiliser les clayettes comme illustré afin que l'énergie soit utilisée le plus efficacement possible.

### Remarques sur la température ambiante

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique spécifiée sur la plaque signalétique de l'appareil.

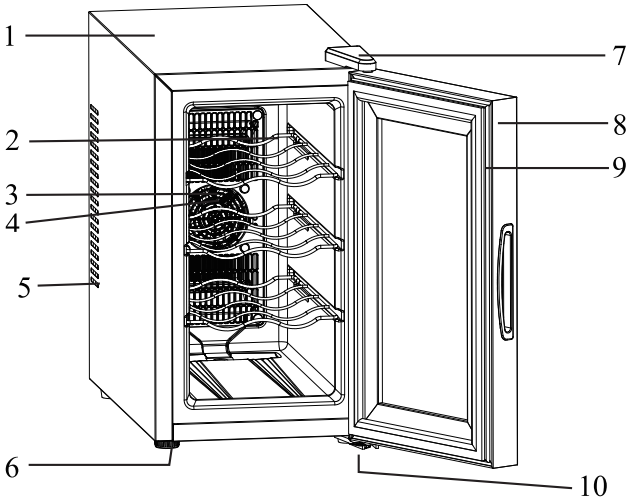
<b>SN</b>	Faible	Cette cave à vin est destinée à être utilisée à des températures ambiantes de 10 à 32 ° C.
<b>N</b>	Tempéré	Cette cave à vin est destinée à être utilisée à des températures ambiantes de 10 à 32 ° C.
<b>ST</b>	Subtropical	Cette cave à vin est destinée à être utilisée à des températures ambiantes de 16 à 38 ° C.
<b>T</b>	Tropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à température ambiante entre 16 et 43 ° C.

La température ambiante a une influence sur la température à l'intérieur de la cave à vin. Pour un fonctionnement optimal de la cave à vin, nous recommandons une température ambiante de 23 ° C à 25 ° C.



## APERÇU

### Appareil



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1 Boîtier                        | 7 Charnière de porte supérieure/<br>cache |
| 2 Étagères                       | 8 Porte                                   |
| 3 Ventilateur du corps chauffant | 9 Joint                                   |
| 4 Cache du ventilateur           | 10 Charnière inférieure                   |
| 5 Fentes d'aération              |   |
| 6 Pieds réglables en hauteur     |   |

Il est recommandé de placer le réfrigérateur dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 16° et 32°C/61° et 90°F. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure à la température recommandée, les performances de l'appareil peuvent en être affectées. Par exemple, si vous placez votre appareil dans des zones extrêmement froides ou chaudes, la température interne de l'appareil peut fluctuer. La plage de 5 à 18 ° C peut alors ne pas être atteinte.

---

## UTILISATION

---



### Réglage de la température

Pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur, appuyez sur la touche . Au bout de 10 minutes, l'éclairage s'éteint automatiquement. Appuyez à nouveau sur la touche pour rallumer l'éclairage.

Basculez l'affichage de la température de Fahrenheit en Celsius en maintenant la touche pendant 2 secondes.

1. Votre réfrigérateur est équipé d'un verrouillage automatique du panneau de commande qui s'active 20 secondes après le dernier appui sur une touche. Appuyez sur la touche pendant 2 secondes pour déverrouiller le panneau de commande. Un bip vous indique que le panneau de commande est maintenant actif.
2. Vous pouvez régler la température à votre convenance en appuyant sur les touches ou du panneau de commande. La température augmente de 1°C à chaque appui sur la touche . La température diminue de 1°C à chaque appui sur la touche .

---

Remarque : Lorsque vous utilisez la cave à vin pour la première fois ou que vous redémarrez l'appareil après une longue période, il peut y avoir un écart de quelques degrés entre la température sélectionnée et la température affichée sur l'écran LED. Ceci est normal et est lié au temps nécessaire à la mise en marche. Une fois que la cave à vin a fonctionné pendant quelques heures, tout revient à la normale.

---

### Capacité de stockage

Remarque : Vous pouvez mettre 8 bouteilles standard dans la cave à vin. La taille et les dimensions de nombreuses bouteilles peuvent varier. Par conséquent, le nombre effectif de bouteilles que vous pouvez placer peut varier. Les capacités des bouteilles sont des valeurs maximales approximatives pour le stockage de bouteilles de Bordeaux traditionnelles de 750 ml et incluent le stockage en vrac.

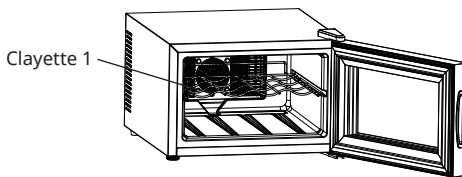
### Éclairage intérieur

Pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur, appuyez sur la touche . Au bout de 10 minutes de fonctionnement, l'éclairage s'éteint. Appuyez à nouveau sur la touche pour rallumer l'éclairage.

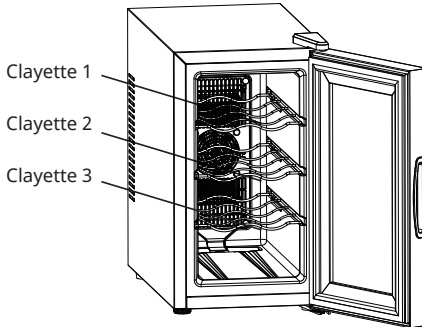
## CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- Les clayettes ont été pré installées pour permettre l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Utilisez uniquement les clayettes fournies par le fabricant.
- Ne bouchiez jamais les trous dans les clayettes et n'utilisez aucun autre type de clayettes non approuvés par le fabricant, ce qui pourrait entraîner un mauvais refroidissement ou augmenter la consommation d'énergie.
- Nous vous recommandons d'utiliser les clayettes comme illustré afin que l'énergie soit utilisée le plus efficacement possible.

**Le modèle 10045295 possède 1 clayette.**



**Le modèle 10045296 possède un total de 3 clayettes.**



Si la température ambiante est de 25 °C et que le réfrigérateur n'est pas rempli, il lui faut environ 3,5 heures pour abaisser la température de 25 °C à 12 °C.

Il est recommandé de régler le compartiment de refroidissement à 17 °C. La consommation d'énergie est indiquée dans les fiches techniques des produits. Si la température réglée est supérieure à 17 °C, la consommation d'énergie est plus faible. Si la température réglée est inférieure à 17 °C, la consommation d'énergie est supérieure.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

### Nettoyage de l'appareil

- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise.
- Retirez tout le contenu.
- Essuyez l'intérieur avec un chiffon humide imbibé d'eau tiède avec un peu de liquide vaisselle.
- Soyez attentif à la propreté du joint en caoutchouc sur la porte pour que l'appareil reste efficace.
- Nettoyez l'extérieur de la cave à vin avec un détergent doux.
- Séchez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux.
- La poussière et tout ce qui obstrue les ouvertures d'évacuation d'air réduit la capacité de refroidissement de l'appareil. Si besoin, aspirez les ouvertures de ventilation.

### Arrêt en cas d'absence

- Éteignez d'abord l'appareil. Débranchez ensuite la fiche.
- Retirez tout le contenu.
- Nettoyez l'appareil.
- Laissez la porte légèrement ouverte pour empêcher la formation de moisissures ou d'odeurs.

### Changement d'emplacement.

- Éteignez d'abord l'appareil. Débranchez la fiche.
- Retirez tout le contenu.
- Immobilisez tous les objets non fixés avec du ruban adhésif.
- Scotchez la porte.

### Conseils pour économiser de l'énergie

La cave à vin doit être placée dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des appareils générant de la chaleur, des tuyaux de chauffage et de l'ÉCLAIRAGE directe du soleil. Assurez-vous que la porte est correctement fermée lorsque la cave à vin est en marche.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Pas de production de froid	Pas d'alimentation électrique.	Vérifier l'alimentation électrique.
	Carte mère défectueuse	Faites remplacer la carte mère.
	Ventilateur défectueux	Faites remplacer le ventilateur.
	Module de refroidissement hors service	Installez un nouveau module de refroidissement avec du silicone
Mauvais refroidissement	Température ambiante plus élevée	La température ambiante est plus élevée que d'habitude.
	La porte du réfrigérateur est ouverte trop souvent.	Ouvrez moins souvent la porte.
	Ventilation insuffisante	Installez la cave à vin conformément aux instructions pour un débit d'air adéquat.
	Mauvaise étanchéité	Remplacez le joint de porte.
Bruit	Poussière	Retirez la poussière du ventilateur
	Ventilateur défectueux	Faites remplacer le ventilateur.
Formation de givre dans le compartiment réfrigéré.	Pas de dégivrage automatique	Éteignez l'appareil pendant au moins une heure et redémarrez-le.
	Température ambiante basse	Réglez la température ambiante sur la température de la pièce.

## FICHE DE DONNÉES PRODUIT

**10045295**

Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

<b>Nom du fournisseur ou marque commerciale:</b> Klarstein				
<b>Adresse du fournisseur:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
<b>Référence du modèle:</b> 10045295				
<b>Type d'appareil de réfrigération:</b>				
Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre	
Appareil de stockage du vin:	oui	Autre appareil de réfrigération:	non	
<b>Paramètres généraux du produit</b>				
Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (mm)	Hauteur	475	Volume total (dm <sup>3</sup> ou L)	21
	Largeur	265		
	Profondeur	510		
EEI		99	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)		35	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	B
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		75	Classe climatique:	tempéré
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver		non		

Paramètres des compartiments					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	oui	21,0	-	-	-
Stockage du vin	non	-	-	-	-
Cave	non	-	-	-	-
Alimentaires fraîches	non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	non	-	-	-	-
1 étoile	non	-	-	-	-
2 étoiles	non	-	-	-	-
3 étoiles	non	-	-	-	-
4 étoiles	non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard					
<b>Paramètres de la source lumineuse:</b>					
Type de source lumineuse		-			
Classe d'efficacité énergétique		-			
<b>Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois</b>					
<b>Informations supplémentaires:</b>					
Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.klarstein.fr">www.klarstein.fr</a>					

## 10045296

## Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

<b>Nom du fournisseur ou marque commerciale:</b> Klarstein			
<b>Adresse du fournisseur:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE			
<b>Référence du modèle:</b> 10045296			
<b>Type d'appareil de réfrigération:</b>			
Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	oui	Autre appareil de réfrigération:	non
<b>Paramètres généraux du produit</b>			
Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (mm)	Hauteur	290	Volume total (dm <sup>3</sup> ou L)
	Largeur	430	
	Profondeur	495	
EEI	99	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)	33	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	B
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	75	Classe climatique:	tempéré
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver	non		



Paramètres des compartiments					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	oui	21,0	-	-	-
Stockage du vin	non	-	-	-	-
Cave	non	-	-	-	-
Alimentaires fraîches	non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	non	-	-	-	-
1 étoile	non	-	-	-	-
2 étoiles	non	-	-	-	-
3 étoiles	non	-	-	-	-
4 étoiles	non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard					
<b>Paramètres de la source lumineuse:</b>					
Type de source lumineuse		-			
Classe d'efficacité énergétique		-			
<b>Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois</b>					
<b>Informations supplémentaires:</b>					
Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.klarstein.fr">www.klarstein.fr</a>					

---

## INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE

---



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

---

## FABRICANT ET IMPORTATEUR (UK)

---

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

**Importateur pour la Grande Bretagne :**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

**Gentile cliente,**

La ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.




---

## INDICE

---

Dati tecnici	51
Avvertenze di sicurezza	52
Panoramica	55
Utilizzo	56
Consigli per il risparmio energetico	57
Pulizia e manutenzione	58
Risoluzione dei problemi	59
Scheda dati del prodotto	60
Avviso di smaltimento	64
Produttore e importatore (UK)	64

---

## DATI TECNICI

---

Numero articolo	10045295	10045296
Alimentazione	100-240 V~ 50/60 Hz	
Capacità	21 L 8 bottiglie standard	
Intervallo di temperatura	5-18 °C (41-64 °F)	
Dimensioni	430x495x290 mm	265x510x475 mm
Peso	10,5 kg	11,3 kg

---

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

### Note sulla sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o psichiche o che non hanno esperienza e conoscenze sufficienti, solo se sono tenuti sotto controllo o sono stati istruiti sulle modalità di utilizzo sicuro del dispositivo e comprendono i rischi associati.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono mettere e togliere alimenti nel frigorifero.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione del dispositivo possono essere effettuate da bambini solo se hanno almeno 8 anni e con la dovuta supervisione di un adulto.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Quando si smaltisce il dispositivo, staccare la spina dalla presa, tagliare il cavo di alimentazione e rimuovere lo sportello. In questo modo si evita che i bambini giocando possano ferirsi con il dispositivo, subire un colpo o rimanere intrappolati all'interno.

### Avvertenze generiche

- Mantenere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento del dispositivo o nel mobile per l'incasso libere da ostruzioni.
- Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non utilizzare altri dispositivi elettrici, come ad esempio macchine per il ghiaccio, all'interno dei frigoriferi, a meno che non siano stati approvati a tale scopo dal produttore.
- Se nel dispositivo è presente una lampadina, non toccarla. Se è rimasta accesa per un lungo periodo di tempo, può diventare molto calda. La lampadina fornita con questo dispositivo è un modello speciale che deve essere utilizzato solo con l'unità in dotazione. Questa lampadina non è adatta all'illuminazione domestica. Non utilizzare il dispositivo senza la lampadina.
- Durante il posizionamento del dispositivo, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Evitare fiamme libere e fonti di ignizione in prossimità del dispositivo.
- Ventilare accuratamente e regolarmente il locale in cui si trova il dispositivo.
- È pericoloso modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Eventuali danni al cavo possono causare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Tutti i componenti elettrici, come spina, cavo di alimentazione e compressore, devono essere sostituiti da un centro di assistenza certificato o da personale qualificato.
- Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
- Assicurarsi che la spina non venga schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e provocare un incendio.
- Assicurarsi che la spina del dispositivo sia sempre accessibile.

- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa elettrica è allentata, non inserire la spina. Si corre il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non toccare il vano congelatore con le mani umide o bagnate per non causare abrasioni alla pelle o ustioni da freddo.
- Non posizionare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Il dispositivo è adatto solo per uso domestico e in ambienti simili. Vengono considerati tali:
  - Cucine per il personale presso negozi, uffici e altri contesti lavorativi
  - Agriturismi, hotel, motel e altre strutture residenziali
  - Bed & breakfast
  - Catering e utilizzi similari, al di fuori del commercio al dettaglio.
- Il frigorifero offre le prestazioni migliori a una temperatura ambiente di 16-32 gradi. Consigliamo di spegnere il frigorifero se la temperatura ambiente è inferiore a 10 °C.
- Dopo aver inserito la spina, aspettare che il dispositivo si raffreddi per 2-3 ore prima di mettere le bevande all'interno.
- La ventilazione è molto importante per questo tipo di frigoriferi termoelettrici. Il circuito stampato interno viene leggermente danneggiato se la ventilazione non è adeguata. Anche la vita utile del frigorifero ne risente.
- Questi modelli sono dotati di un sistema di raffreddamento termoelettrico con sbrinamento automatico e non devono essere sbrinati manualmente.
- Prima dell'uso, il frigorifero deve essere collegato a una presa elettrica dotata di un'adeguata messa a terra conforme alle normative nazionali.
- Controllare sulla targhetta sul lato del frigorifero se la tensione e la frequenza corrispondono ai valori locali. Se non è così, non collegare la spina del dispositivo alla presa elettrica.

### **Posizionamento**

Quando si posiziona un frigorifero termoelettrico, è fondamentale tenere presenti i seguenti punti per assicurare una buona ventilazione:

- Devono essere disponibili almeno 200 cm<sup>3</sup> per la ventilazione.
- La distanza tra la parete e il fianco del frigorifero deve essere di almeno 20 mm.
- Sul lato posteriore devono esserci almeno 50 mm per garantire un flusso d'aria sufficiente.
- Il flusso d'aria non deve essere preriscaldato.
- Durante la ventilazione bisogna considerare l'intero impianto di refrigerazione.

### Note particolari sul corretto utilizzo

- Questo dispositivo è progettato esclusivamente per la conservazione di vini.
- Questo dispositivo non è adatto all'incasso, a meno che non sia espressamente indicato nel manuale.
- Questo dispositivo non è adatto al congelamento degli alimenti.
- I ripiani sono stati posizionati per permettere il più efficiente utilizzo energetico.

**Consiglio:** imposta la temperatura su 12 °C. Se la temperatura impostata è troppo alta, il vino può guastarsi, al contrario, se troppo bassa, il consumo di corrente si rivelerà molto elevato.

### Indicazioni sui ripiani

- I ripiani sono stati posizionati in modo da permettere il più efficiente utilizzo energetico.
- Utilizzare solo i ripiani messi a disposizione dal produttore.
- Non bloccare mai i fori sui ripiani e non utilizzare tipologie di ripiani non approvate dal produttore, altrimenti potrebbero causare un cattivo raffreddamento o l'incremento dei consumi energetici.
- Consigliamo di posizionare i ripiani come indicato, in modo da utilizzare l'energia nel modo più efficiente.

### Informazioni sulla temperatura ambientale

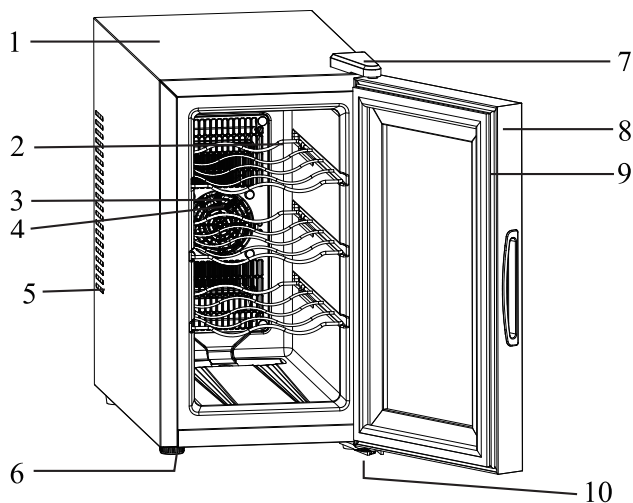
Installare questo dispositivo in un luogo in cui la temperatura ambientale corrisponde alla classe climatica indicata sulla sua targhetta.

<b>SN</b>	Bassa	Questo frigorifero è progettato per l'utilizzo a temperature ambientali di 10-32 °C.
<b>N</b>	Temperata	Questo frigorifero è progettato per l'utilizzo a temperature ambientali di 16-32 °C.
<b>ST</b>	Subtropicale	Questo frigorifero è progettato per l'utilizzo a temperature ambientali di 16-38 °C.
<b>T</b>	Tropicale	Questo frigorifero è progettato per l'utilizzo a temperature ambiente di 16-43 °C.

La temperatura ambientale influisce sulla temperatura interna del frigorifero. Per un funzionamento ottimale del frigorifero, consigliamo una temperatura ambientale di 23 - 25 °C.

## PANORAMICA

### Dispositivo



- |   |                             |    |  |
|---|-----------------------------|----|--|
| 1 | Alloggiamento               | 7  | Cerniera superiore dello sportello/<br>copertura |
| 2 | Ripiani                     | 8  | Sportello  |
| 3 | Ventola per i dissipatori   | 9  | Guarnizione                                      |
| 4 | Copertura della ventola     | 10 | Cerniera inferiore                               |
| 5 | Fessure di ventilazione     |    |  |
| 6 | Piedi d'appoggio regolabili |    |  |

Si consiglia di posizionare il frigorifero in un luogo con una temperatura ambiente tra 16-32 °C/61-90 °F. Una temperatura superiore o inferiore ai valori consigliati potrebbe influire negativamente sulle prestazioni del dispositivo. Se il dispositivo viene posizionato in luoghi estremamente freddi o caldi, la temperatura interna potrebbe oscillare. Potrebbe quindi non essere possibile raggiungere una temperatura di 5-18 °C.

---

## UTILIZZO

---



### Impostazione della temperatura

L'illuminazione interna può essere accesa o spenta premendo una volta il tasto . La luce si spegne automaticamente dopo 10 minuti. Premere il tasto per riaccendere la luce.

È possibile cambiare l'indicazione della temperatura da Fahrenheit a Celsius premendo il tasto per 2 secondi.

1. Il frigorifero dispone di un blocco automatico del pannello di controllo, che viene azionato 20 secondi dopo aver premuto l'ultimo tasto. Premere il tasto per 2 secondi per sbloccare il pannello di controllo. Si sentirà un segnale acustico che indica che il pannello di controllo è ora attivo.
2. La temperatura può essere impostata premendo o sul pannello di controllo. Premendo una volta il tasto , la temperatura aumenta di 1 °C. Premendo una volta il tasto , la temperatura diminuisce di 1 °C.

---

Nota: quando si attiva il frigorifero per la prima volta o lo si riavvia dopo lunghi periodi di non utilizzo, può esserci una differenza di alcuni gradi tra la temperatura selezionata e quella indicata sul display LED. Questo è normale e dipende dalla durata del tempo di accensione. Dopo che il frigorifero è rimasto in funzione per un paio d'ore, tutto torna alla normalità.

---

### Capacità di stoccaggio

Nota: nel frigorifero per vini si possono posizionare 8 bottiglie standard. Molte bottiglie possono differire per grandezza e dimensioni. Pertanto, il numero effettivo di bottiglie che si possono inserire può variare. Il numero di bottiglie è un valore massimo indicativo per lo stoccaggio delle tradizionali bottiglie di Bordeaux da 750 ml e tiene conto anche dello stoccaggio di materiale sfuso.

### Illuminazione interna

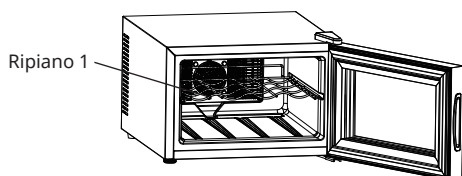
L'illuminazione interna può essere accesa o spenta premendo il tasto . La luce si spegne dopo 10 minuti di funzionamento. Premere di nuovo il tasto per riaccendere la luce.



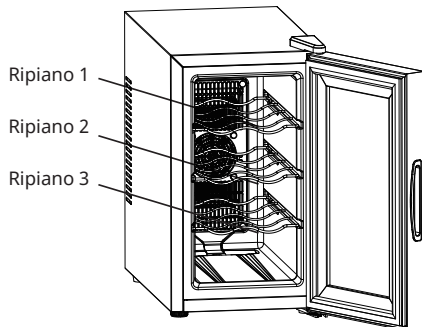
## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- I ripiani sono stati posizionati in modo da permettere il più efficiente utilizzo energetico.
- Utilizzare solo i ripiani messi a disposizione dal produttore.
- Non bloccare mai i fori sui ripiani né utilizzare tipologie di ripiani non approvate dal produttore, altrimenti potrebbero causare un cattivo raffreddamento o l'incremento dei consumi energetici.
- Consigliamo di posizionare i ripiani come indicato, in modo da utilizzare l'energia nel modo più efficiente.

**Il modello 10045295 è dotato di 1 ripiano.**



**Il modello 10045296 è dotato di 3 ripiani.**



Se la temperatura ambiente è di 25 °C e il vano frigorifero non è riempito, sono necessarie circa 3,5 ore per abbassare la temperatura da 25 °C a 17 °C.

Si consiglia di impostare il vano frigorifero su 17 °C. Il consumo energetico è indicato nella scheda del prodotto. Se la temperatura impostata è superiore a 17 °C, il consumo di energia è minore. Se la temperatura impostata è inferiore a 17 °C, il consumo di energia è maggiore.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

### **Pulire il dispositivo**

- Spegnerne il dispositivo e staccare la spina dalla presa.
- Togliere tutto il contenuto.
- Pulire l'interno con un panno inumidito con acqua calda e un po' di detersivo per piatti.
- Assicurarsi che la guarnizione di gomma sia pulita, in modo da mantenere inalterate le prestazioni del dispositivo.
- L'esterno del frigorifero deve essere pulito con un detergente delicato.
- Asciugare interno ed esterno con un panno morbido.
- La polvere e tutto ciò che blocca le aperture di scarico dell'aria possono ridurre la capacità di raffreddamento del dispositivo. Se necessario, aspirare le aperture di scarico dell'aria.

### **Messa fuori servizio in caso di assenza**

- Spegnerne prima il dispositivo. Staccare la spina.
- Rimuovere tutto il contenuto.
- Pulire il dispositivo.
- Lasciare lo sportello leggermente aperto per evitare la formazione di condensa, muffa o cattivi odori.

### **Cambiare il luogo di posizionamento**

- Spegnerne prima il dispositivo. Staccare la spina.
- Rimuovere tutto il contenuto.
- Assicurare tutti gli oggetti non fissi con del nastro adesivo.
- Chiudere lo sportello e bloccarlo con nastro adesivo.

### **Consigli per il risparmio energetico**

Il frigorifero per vini deve essere posizionato nella zona più fredda della stanza, lontano da dispositivi che generano calore, tubi del riscaldamento e luce del sole diretta. Quando il frigorifero è acceso, assicurarsi che lo sportello sia completamente chiuso.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessun raffreddamento	Non c'è corrente	Controllare l'alimentazione
	Circuito stampato guasto	Far sostituire il circuito stampato.
	Ventola guasta	Far sostituire la ventola.
	Modulo di raffreddamento guasto	Sostituire il modulo di raffreddamento con silicone
Prestazioni di raffreddamento insoddisfacenti	Temperatura ambiente elevata	La temperatura del locale è più alta del solito.
	Lo sportello viene aperto troppo spesso.	Non aprire lo sportello così spesso.
	Prestazioni di ventilazione insoddisfacenti	Posizionare il frigorifero rispettando le indicazioni fornite, in modo da garantire un flusso d'aria sufficiente.
	Lo sportello non si chiude ermeticamente	Sostituire la guarnizione dello sportello.
Rumori	Polvere	Rimuovere la polvere dalla ventola
	Ventola guasta	Far sostituire la ventola.
Formazione di ghiaccio nel vano interno.	Nessuno sbrinamento automatico	Disattivare il dispositivo per almeno un'ora e riaccenderlo.
	Temperatura ambiente bassa	Impostare la temperatura ambiente su un valore da locali interni.

## SCHEDA DATI DEL PRODOTTO

**10045295**

**Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016**

<b>Nome o marchio del fornitore:</b> Klarstein				
<b>Indirizzo del fornitore:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE				
<b>Identificativo del modello:</b> 10045295				
<b>Tipo di apparecchio di refrigerazione:</b>				
Apparecchio a bassa rumorosità	no	Tipo di apparecchio:	a libera installazione	
Frigoriferi cantina:	sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	no	
<b>Parametri di prodotto generali:</b>				
Parametri		Valore	Parametri	Valore
Dimensioni complessive (mm)	Altezza	475	Volume totale (dm <sup>3</sup> o L)	21
	Larghezza	265		
	Profondità	510		
EEI		99	Classe di efficienza energetica	E
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).		35	Classi di emissione di rumore aereo	B
Consumo annuo di energia (kWh/a)		75	Classe climatica:	temperato
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	32
Configurazione invernale		no		

<b>Parametri degli scomparti:</b>					
Tipo di scomparto		Parametri e valori degli scomparti			
		Volume totale (dm <sup>3</sup> o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M)
Dispensa	si	21,0	-	-	-
Cantina	no	-	-	-	-
Temperatura moderata	no	-	-	-	-
Alimenti freschi	no	-	-	-	-
Raffreddamento	no	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	no	-	-	-	-
1 stella	no	-	-	-	-
2 stelle	no	-	-	-	-
3 stelle	no	-	-	-	-
4 stelle	no	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	no	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard					
<b>Parametri della sorgente luminosa:</b>					
Tipo di sorgente luminosa		-			
Classe di efficienza energetica		-			
<b>Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi</b>					
<b>Informazioni supplementari:</b>					
Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <a href="http://www.klarstein.it">www.klarstein.it</a>					

**10045296****Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016**

<b>Nome o marchio del fornitore:</b> Klarstein				
<b>Indirizzo del fornitore:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE				
<b>Identificativo del modello:</b> 10045296				
<b>Tipo di apparecchio di refrigerazione:</b>				
Apparecchio a bassa rumorosità	no	Tipo di apparecchio:	a libera installazione	
Frigoriferi cantina:	sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	no	
<b>Parametri di prodotto generali:</b>				
Parametri		Valore	Parametri	Valore
Dimensioni complessive (mm)	Altezza	290	Volume totale (dm <sup>3</sup> o L)	21
	Larghezza	430		
	Profondità	495		
EEI		99	Classe di efficienza energetica	E
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).		33	Classi di emissione di rumore aereo	B
Consumo annuo di energia (kWh/a)		75	Classe climatica:	temperato
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	32
Configurazione invernale		no		

<b>Parametri degli scomparti:</b>					
Tipo di scomparto		Parametri e valori degli scomparti			
		Volume totale (dm <sup>3</sup> o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M)
Dispensa	si	21,0	-	-	-
Cantina	no	-	-	-	-
Temperatura moderata	no	-	-	-	-
Alimenti freschi	no	-	-	-	-
Raffreddamento	no	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	no	-	-	-	-
1 stella	no	-	-	-	-
2 stelle	no	-	-	-	-
3 stelle	no	-	-	-	-
4 stelle	no	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	no	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard					
<b>Parametri della sorgente luminosa:</b>					
Tipo di sorgente luminosa		-			
Classe di efficienza energetica		-			
<b>Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi</b>					
<b>Informazioni supplementari:</b>					
Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <a href="http://www.klarstein.it">www.klarstein.it</a>					

---

## AVVISO DI SMALTIMENTO

---



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

---

## PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

---

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

**Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom



**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso indebido. Escanee el siguiente código QR para acceder al último manual de usuario y a más información sobre el producto.




---

## CONTENIDO

---

Datos técnicos	65
Indicaciones de seguridad	66
Descripción	69
Funcionamiento	70
Consejos para ahorrar energía	71
Limpieza y cuidado	72
Reparación de anomalías	73
Ficha técnica del producto	74

---

## DATOS TÉCNICOS

---

Número del artículo	10045295	10045296
Suministro eléctrico	100-240 V~ 50/60 Hz	
Capacidad	21 L 8 botellas de tamaño convencional	
Rango de temperaturas	5-18 °C (41-64 °F)	
Dimensiones	430x495x290 mm	265x510x475 mm
Peso	10,5 kg	11,3 kg

---

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

---

### Notas sobre la seguridad de los niños y las personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños de 3 a 8 años pueden introducir y sacar los alimentos del frigorífico.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato sólo pueden ser realizados por niños mayores de 8 años si se encuentran bajo supervisión.
- Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- Al desechar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y desmonte la puerta. Esto evita que los niños se lesionen con el aparato al jugar, se den un golpe o queden atrapados en el interior.

### Indicaciones generales

- Mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa o en la estructura del aparato libres de obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice otros aparatos eléctricos como las heladeras dentro de los frigoríficos a no ser que estén homologados para ello por el fabricante.
- Si hay una bombilla en el aparato, no la toque. Si ha estado encendida durante mucho tiempo, puede calentarse mucho. La bombilla suministrada con este aparato es una bombilla especial que sólo debe utilizarse con el aparato suministrado. Esta bombilla no es adecuada para la iluminación del hogar. No utilice el aparato sin la bombilla.
- Al colocar el aparato, procure no doblar o dañar el cable de alimentación.
- Evite las llamas y las fuentes de ignición cerca del aparato.
- Ventile a fondo y con regularidad la habitación donde se encuentra el aparato.
- Es peligroso modificar este producto de cualquier manera. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los componentes eléctricos, como los enchufes, los cables de alimentación y el compresor, deben ser sustituidos por un centro de servicio certificado o por personal de servicio cualificado.
- No alargue el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe de la red no esté aplastado o dañado. Un enchufe pinchado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que el enchufe del aparato quede siempre accesible.
- Nunca tire del cable de alimentación.
- Si la toma de corriente está suelta, no conecte el enchufe a la red. Existe riesgo de descarga eléctrica o de incendio.

- No toque el compartimento del congelador cuando tenga las manos húmedas o mojadas, ya que puede provocar abrasiones en la piel o quemaduras por el frío.
- No coloque el aparato en la luz solar directa.
- Este aparato no está indicado para uso comercial, sino doméstico o en entornos similares. Entre ellos se incluyen:
  - En cocinas de personal de negocios, salas de reuniones y otras zonas comerciales
  - En granjas, hoteles, moteles y otros establecimientos hoteleros
  - En pensiones que ofrecen desayuno (Bed & Breakfast)
  - En cáterin y usos similares fuera del comercio minorista.
- Para un rendimiento óptimo de la nevera, la temperatura ambiente ha de ser de entre 16 y 32 grados. Recomendamos apagarlo cuando la temperatura ambiente se encuentre por debajo de los 10 °C.
- Tras enchufarlo, espere de 2 a 3 horas hasta que el aparato se enfríe antes de colocar las bebidas en el interior.
- Para este tipo de neveras termoeléctricas, la ventilación es clave. Una mala ventilación podría causar daños en la placa conductora del interior. Además, reduciría la vida útil de la nevera.
- Estos modelos disponen de un sistema termoeléctrico de refrigeración con descongelado automático con el fin de que no requieran de un descongelado manual.
- Antes de la puesta en marcha, hay que conectar el dispositivo a un enchufe apropiado con toma de tierra que cumpla con la legislación nacional.
- En la placa de características que encontrará en el lateral de la nevera se indica si la tensión y la frecuencia se corresponden con los valores locales. En caso de que no lo haga, no enchufe el aparato.

## Colocación

Al colocar una nevera termoeléctrica, hay que considerar la ventilación con los dos pasos siguientes:

- Deben quedar al menos 200 cm<sup>3</sup> de margen para la ventilación.
- La distancia entre pared y lateral refrigerador debe ser de al menos 20 mm.
- Para la parte trasera, han de quedar al menos 50 mm para la ventilación.
- El aire en circulación no debe precalentarse.
- Hay que considerar el sistema de refrigeración completo durante la ventilación.

### Indicaciones específicas para un uso adecuado

- Este aparato está destinado únicamente al almacenamiento de vino.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado a menos que se indique explícitamente en las instrucciones.
- Este aparato no es adecuado para congelar alimentos.
- Los estantes han sido preajustados para permitir un uso más eficiente de la energía.

**Nota:** se recomienda ajustar la temperatura a 12 °C. Si la temperatura es demasiado alta, el vino puede estropearse, si la temperatura es demasiado baja, se consumirá mucha electricidad.

### Notas especiales sobre los estantes

- Los estantes han sido preajustados para permitir un uso más eficiente de la energía.
- Utilice únicamente los estantes proporcionados por el fabricante.
- No obstruya nunca los orificios de las baldas ni utilice otro tipo de baldas no homologadas por el fabricante, ya que pueden provocar una mala refrigeración o aumentar el consumo de energía.
- Le recomendamos que utilice los estantes como se indica para que la energía se utilice de la manera más eficiente posible.

### Notas sobre temperatura ambiente

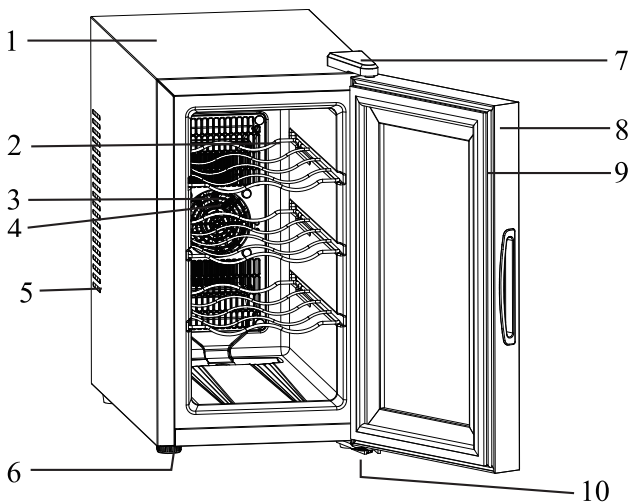
Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato.

<b>SN</b>	Baja	Este frigorífico está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
<b>N</b>	Moderada	Este frigorífico está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
<b>ST</b>	Subtropical	Este frigorífico está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
<b>T</b>	Tropical	Este frigorífico está diseñado para su uso a una temperatura ambiente de entre 16 y 43 °C.

La temperatura ambiente afecta a la temperatura interna de la nevera para vinos. Para un funcionamiento óptimo de la nevera para vinos, se recomienda una temperatura ambiente de 23°C a 25°C.

## DESCRIPCIÓN

### Aparato



- |   |                            |    |                           |
|---|----------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Carcasa                    | 6  | Patas de altura regulable |
| 2 | Estantes                   | 7  | Bisagra/cubierta superior |
| 3 | Ventilador para radiadores | 8  | Puerta                    |
| 4 | Cubierta del ventilador    | 9  | Junta                     |
| 5 | Ranura de ventilación      | 10 | Bisagra inferior          |

Se recomienda colocar la nevera donde la temperatura ambiente se encuentre entre los 16 ° - 32 °C/61 ° - 90 °F. De situarse la temperatura ambiente por encima o por debajo de estos valores, las prestaciones del aparato podrían verse afectadas. Si, por ejemplo, coloca el aparato en entornos extremadamente fríos o cálidos, la temperatura interior podría oscilar. Es posible que no pueda alcanzar temperaturas entre los 5 y los 18 °C.

---

## FUNCIONAMIENTO

---



### Configurar la temperatura

Puede encender o apagar la iluminación interior pulsando una vez el botón . La luz se apaga automáticamente tras 10 minutos. Pulse de nuevo el botón para reactivar la iluminación de la pantalla.

Para cambiar la indicación de temperatura de Celsius a Fahrenheit, mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.

1. La nevera está equipada con un bloqueo automático del panel de control que se activa 20 segundos después de pulsar la última tecla. Pulse el botón durante 2 segundos para desbloquear el panel de control. Oirá un pitido que le indicará que el panel de control ha sido activado.
2. Puede ajustar la temperatura a su gusto pulsando los botones o del panel de control. La temperatura aumenta 1 °C cada vez que pulse el botón . La temperatura baja 1 °C cada vez que pulse el botón .

---

Nota: cuando estrene la nevera o la vuelva a encender después de mucho tiempo, puede haber una diferencia de unos pocos grados entre la temperatura seleccionada y la que aparece en la pantalla led. Esto es normal y se debe al tiempo que tarda en encenderse. Cuando la vinoteca lleve un par de horas en funcionamiento, todo volverá a la normalidad.

---

### Capacidad de almacenamiento

Nota: en la enoteca caben 8 botellas de tamaño convencional. Muchas botellas pueden diferir en tamaño y dimensiones. Por lo tanto, el número real de botellas almacenables puede variar. La capacidad total de botellas es un valor aproximado que se basa en las botellas bordelesas tradicionales de 750 ml y contempla además el almacenamiento de productos a granel.

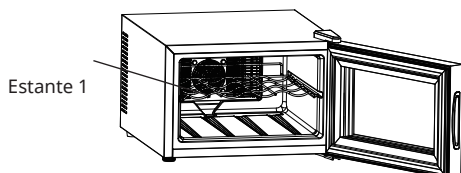
### Iluminación interior

Encienda o apague la iluminación interior con pulsar una vez el botón . La lámpara se apagará cuando lleve 10 minutos en funcionamiento. Vuelva a pulsar el botón para reactivar la luz.

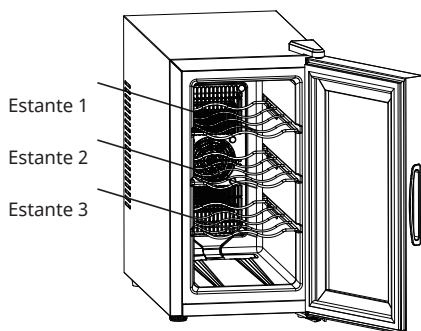
## CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

- Preinstalación de las baldas para la mayor eficiencia energética posible.
- Utilice únicamente las baldas proporcionadas por el fabricante.
- No obstruya nunca los orificios de las baldas ni utilice otro tipo de estantes no homologados por el fabricante, ya que pueden provocar una mala refrigeración o aumentar el consumo de energía.
- Recomendamos instalar las baldas de la forma indicada para optimizar la eficiencia energética.

**El modelo 10045295 dispone de un total de 1 balda.**



**El modelo 10045296 dispone de un total de 3 baldas.**



Si la temperatura ambiente es de 25 °C y no está lleno, el aparato tarda unas 3,5 horas en reducir la temperatura de los 25 °C a los 17 °C.

Es recomendable configurar la nevera a 17 °C. Consulte el consumo energético en la descripción del producto. Si la temperatura seleccionada supera los 17 °C, el consumo energético será menor. Si la temperatura seleccionada queda por debajo de los 17 °C, el consumo energético será mayor.

---

## LIMPIEZA Y CUIDADO

---

### Limpieza del aparato

- Primero, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire todo el contenido.
- Limpie el interior con un paño húmedo mojado en agua tibia con un poco de detergente.
- Asegúrese de que la junta de goma de la puerta esté limpia para que el aparato siga siendo eficiente.
- Limpie el exterior del aparato con un detergente suave.
- Seque el interior y el exterior con un paño suave.
- El polvo y cualquier otra cosa que obstruya las rejillas de ventilación reducirán el rendimiento de refrigeración del aparato. Si es necesario, aspire el conducto de evacuación de gases.

### Apagado durante la ausencia

- Apague el aparato. A continuación, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire todo el contenido.
- Limpie el filtro.
- Deje la tapa ligeramente puesta para evitar que se forme condensación, moho u olores.

### Instalación en otro lugar

- En primer lugar, apague el aparato. Desconecte el enchufe.
- Retire todo el contenido.
- Asegure todos los elementos sueltos con cinta adhesiva.
- Cierre las puertas con cinta adhesiva.

### Consejos para ahorrar energía

La vinoteca debe colocarse en el lugar más fresco de la habitación, lejos de los aparatos que generan calor, de los tubos de calefacción y de la luz solar directa. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada cuando el refrigerador de vinos esté encendido.



## REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Problema	Posible causa	Solución
No hay refrigeración	No hay suministro eléctrico	Compruebe el suministro eléctrico
	Placa conductora defectuosa	Sustituya la placa conductora.
	Ventilador defectuoso	Sustituya el ventilador.
	Módulo de refrigeración roto	Reemplace con un nuevo módulo de refrigeración con silicona
Refrigeración deficiente	Temperatura ambiente elevada	La temperatura ambiente es más alta de lo habitual.
	Se abre la puerta con demasiada frecuencia.	No abra la puerta con tanta frecuencia.
	Ventilación deficiente	Coloque la nevera como se indica en las instrucciones para una ventilación adecuada.
	Junta defectuosa	Sustituya la junta de la puerta.
Generación de ruido	Polvo	Quite el polvo del ventilador
	Ventilador defectuoso	Sustituya el ventilador.
Formación de hielo en el interior.	Sin descongelación automática	Apague el aparato durante al menos una hora y vuelva a ponerlo en marcha.
	Temperatura ambiente baja	Configure la temperatura ambiente como temperatura de la habitación.

## FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

**10045295**

Información según el Reglamento (UE) nº 2019/2016

<b>Nombre o marca comercial del proveedor:</b> Klarstein			
<b>Dirección del proveedor:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlín, DE			
<b>Identificador del modelo:</b> 10045295			
<b>Tipo de aparato de refrigeración:</b>			
Aparato de bajo nivel de ruido:	no	ipo de diseño:	de libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	sí	Otros aparatos de refrigeración:	no
<b>Parámetros generales del producto:</b>			
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (mm)	Altura	475	Volumen total (dm <sup>3</sup> o L)
	Anchura	265	
	Profundidad	510	
EEI	99	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)	35	Clases de ruido acústico aéreo emitido	B
Consumo de energía anual (kWh/a)	75	Clase climática	templado
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	32
Ajuste de invierno	no		

Parámetros del compartimento:					
Tipos de compartimento		Parámetros del compartimento y valores			
		Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> o l)	Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M)
Dispensa	sí	21,0	-	-	-
Conservación de vinos	no	-	-	-	-
Compartimento bodega	no	-	-	-	-
Alimentos frescos	no	-	-	-	-
Helador	no	-	-	-	-
0 estrellas/Fabricación de hielo	no	-	-	-	-
1 estrella	no	-	-	-	-
2 estrellas	no	-	-	-	-
3 estrellas	no	-	-	-	-
4 estrellas	no	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	no	-	-	-	-
Compartimento temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar					
<b>Parámetros de las fuentes luminosas:</b>					
Tipo de fuente luminosa		-			
Clase de eficiencia energética		-			
<b>Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses</b>					
<b>Información adicional:</b>					
Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: <a href="http://www.klarstein.es">www.klarstein.es</a>					

**10045296****Información según el Reglamento (UE) nº 2019/2016**

<b>Nombre o marca comercial del proveedor:</b> Klarstein			
<b>Dirección del proveedor:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE			
<b>Identificador del modelo:</b> 10045296			
<b>Tipo de aparato de refrigeración:</b>			
Aparato de bajo nivel de ruido:	no	ipo de diseño:	de libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	sí	Otros aparatos de refrigeración:	no
<b>Parámetros generales del producto:</b>			
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (mm)	Altura	290	Volumen total (dm <sup>3</sup> o L)
	Anchura	430	
	Profundidad	495	
EEI	99	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)	33	Clases de ruido acústico aéreo emitido	B
Consumo de energía anual (kWh/a)	75	Clase climática	templado
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	32
Ajuste de invierno	no		

<b>Parámetros del compartimento:</b>					
Tipos de compartimento		Parámetros del compartimento y valores			
		Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> o l)	Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M)
Dispensa	si	21,0	-	-	-
Conservación de vinos	no	-	-	-	-
Compartimento bodega	no	-	-	-	-
Alimentos frescos	no	-	-	-	-
Helador	no	-	-	-	-
0 estrellas/Fabricación de hielo	no	-	-	-	-
1 estrella	no	-	-	-	-
2 estrellas	no	-	-	-	-
3 estrellas	no	-	-	-	-
4 estrellas	no	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	no	-	-	-	-
Compartimento temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar					
<b>Parámetros de las fuentes luminosas:</b>					
Tipo de fuente luminosa		-			
Clase de eficiencia energética		-			
<b>Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses</b>					
<b>Información adicional:</b>					
Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: <a href="http://www.klarstein.es">www.klarstein.es</a>					

---

## INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO

---



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

---

## FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

---

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

**Importador para Gran Bretaña:**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom





**KLARSTEIN**